

1. China Issued an Announcement regarding the Orderly Development for the Export of Medical Materials (No.5 of 2020)

From April 1, 2020, Chinese enterprises export novel coronavirus detection reagents, medical masks, medical protective clothing, ventilators, and infrared thermometers must provide written or electronic statements when they declare to the Customs, promising that the exported products have obtained China Medical Device Product Registration Certificate and complied with the quality standards of the importing countries (regions). The Customs shall check the official Medical Device Product Registration Certificate approved by the National Medical Products Administration and release the products.

STC provides mask testing and product consultation, if you have any enquiries, please email hkstc@stc.group.

中国发出关于有序开展医疗物资出口的公告（2020年第5号）

自2020年4月1日起，中国出口新型冠状病毒检测试剂、医用口罩、医用防护服、呼吸机、红外体温计的企业向海关报关时，须提供书面或电子声明，承诺



出口产品已取得我国医疗器械产品注册证书，符合进口国（地区）的质量标准要求。海关凭药品监督管理部门批准的医疗器械产品注册证书验放。

本中心实验室提供口罩等测试和产品咨询，如读者有兴趣，可与本中心实验室联系。电邮 hkstc@stc.group。

Source: <http://www.nmpa.gov.cn/WS04/CL2138/376203.html>

2. The General Administration of Market Supervision Issued the “Bulletin for the Quality Inspection of 16 Categories of Online Products in 2019”

This selective marketing surveillance involved 12 e-commerce platforms including Tmall, Pinduoduo, Taobao, NetEase Yanxuan, JD.com, Yihaodian, Dangdang, Gome, Mogujie, Vipshop, TikTok, Suning.com.

以上提供的资料是由香港标准及检定中心及其成员机构从其认为准确的资料来源取得。该资料的发布并没有附载任何保证、声明、促使或许可。香港标准及检定中心及其成员机构不会就任何因使用或依赖该资料而产生的后果承担任何法律责任。



Conducted special spot checks focused on the quality of 16 categories of online products, including toys, children's and infant clothing, student stationeries, children's shoes, travel bags & suitcases, electric kettles, electric pressure cookers, indoor heaters, automatic rice cookers, household and similar plugs and sockets, electric blankets, electric hand warmers, power banks, power adaptors, air purifiers, smart toilets and etc.

This time, a total of 894 batches of products were inspected, while 153 batches of products failed, with a failure rate of 17.1%. Take an example of toys, 86 batches of toys products were being inspected, focusing on 62 testing items including mechanical and physical properties, flammability, migration of specific elements, phthalates and etc. And the results indicated 13 batches of products failed with a failure rate of 15.1%. Failed testing items involved normal use of mechanical and physical properties under normal and abnormal operations (small parts hazard), phthalates and etc.

国家市场监督管理总局
State Administration for Market Regulation

国家市场监督管理总局公布 2019 年 16 种网售产品质量抽查通报

本次抽查涉及天猫、拼多多、淘宝网、网易严选、京东商城、1号店、当当网、国美电器、蘑菇街、唯品会、抖音、苏宁易购等12家电子商务平台。抽查聚焦儿童用品、电子电器，以及“双11”期间销售量较多的日用消费品，对玩具、儿童及婴幼儿服装、学生文具、童鞋、旅行箱包、电热水壶、电压力锅、室内加热器、自动电饭锅、家用和类似用途插头插座、电热毯、电热暖手器、移动电源、电源适配器、空气净化器、智能坐便器等16种网售产品质量开展了国家监督专项抽查。

本次抽查共检验894批次产品，发现153批次产品不合格，不合格发现率17.1%。例如玩具，对86批次产品进行检验，重点检验了机械与物理性能、易燃性能、特定元素的迁移、增塑剂等62个项目。经检验，发现13批次产品不合格，不合格发现率为15.1%。不合格项目涉及机械与物理性能正常使用、机械与物理性能可预见的合理滥用（小零件）、增塑剂等。

Source: http://gkml.samr.gov.cn/nsig/zljdi/202003/t20200320_313243.html

以上提供的资料是由香港标准及检定中心及其成员机构从其认为准确的资料来源取得。该资料的发布并没有附载任何保证、声明、促使或许可。香港标准及检定中心及其成员机构不会就任何因使用或依赖该资料而产生的后果承担任何法律责任。



3. China Releases the Notice of "National Catalogue of Quality and Safety Supervision of Key Industrial Products (2020 Edition)"

The catalog highlighted the regulatory focuses and risk control directions of the General Administration of Market Supervision. It summarized the implementation experience of "the National Catalogue of Quality and Safety Supervision of Key Industrial Products (2019 Edition)", comprehensively analyze and supervise random inspections, production permits, risk monitoring, law enforcement, anti-counterfeiting, domestic recall notifications, online public opinion reports and other data, and based on the opinions of relevant units, conscientiously analyze and study new problems reflected in the work of epidemic prevention and adhere to problem-oriented. Focus on the low-pass rate of supervision and random inspection, and the problems reflected in all aspects are more prominent, and it involved major quality and safety or the relevant national policy documents required key supervision of industrial products. Therefore, "the National Catalogue for the Supervision and Control of Quality and Safety of Key Industrial Products (2020 Edition)" (hereinafter referred to as the "Catalog") has been formulated. 267 products were included in the 2020 edition of the "Key Product Catalog". Merchants that were listed in key cataloged products should pay more attention to product quality and avoid the failure in the random inspections.

中国发布《全国重点工业产品质量安全监管目录（2020年版）》的通知

该目录突出市场监管局的监管重点和风险控制方向，市场监管总局在总结《全国重点工业产品质量安全监管目录（2019年版）》实施经验，综合分析监督抽查、生产许可、风险监测、执法打假、国内召回通报、网络与情报报道等数据，并征集相关单位意见的基础上，认真分析研究防范疫情工作中反映出的新问题，坚持问题导向，聚焦监督抽查合格率低、各方面反映问题较为突出、涉及重大质量安全或国家有关政策文件要求重点监管的工业产品，制定了《全国重点工业产品质量安全监管目录（2020年版）》（以下简称《目录》）。列入《重点产品目录》2020年版目录的产品267个，被列入重点目录产品的商家要更为妥善关注产品质量，避免抽查不合格情况发生。

Source: http://gkml.samr.gov.cn/nsig/zljdi/202003/t20200317_313118.html

以上提供的资料是由香港标准及检定中心及其成员机构从其认为准确的资料来源取得。该资料的发布并没有附载任何保证、声明、促使或许可。香港标准及检定中心及其成员机构不会就任何因使用或依赖该资料而产生的后果承担任何法律责任。

4. Notice of Standardization Administration of China on the 2020 Recommended National Standards Plan (Revision)

The Standardization Administration of the People's Republic of China issued the notice (2020) of the recommended national standard plan (revision) for 2020. The notice involved standards such as "fresh and frozen beef segmentation", "HACCP application specification for livestock and poultry slaughtering", and "Inspection of the printing quality of commodity barcodes and barcode symbols", "Edible Vegetable Oil Sales Packaging", "Natural Casing", "Child Care Products", "Safe Baby Walker" and "Electric Toy Safety", etc.

国家标准化管理委员会下达 2020 年推荐性国家标准计划 (修订) 的通知

国家标准化管理委员会关于下达 2020 年推荐性国家标准计划 (修订) 的通知(2020)·通知涉及标准有《鲜、冻分割牛肉》、《畜禽屠宰 HACCP 应用规范》、《商品条码及条码符号印制质量的检验》、《食用植物油销售包装》、《天然肠衣》、《儿童呵护用品》、《安全婴儿学步车》和《电玩具安全》等。

国家标准化管理委员会文件

国标委发〔2020〕6号

国家标准化管理委员会关于下达 2020 年推荐性国家标准计划 (修订) 的通知

Source: <http://file2.foodmate.net/wenku2020/wlx202003171234.pdf>

5. China Unifies the First Batch of 12 Types of Green Certification Product Implementation Rules

According to the "Opinions of the General Office of the State Council on the Establishment of Unified Green Product Standards, Certification and Marking Systems" (No. 86 [2016] of the General Office of the State Council) and the "Announcement of the General Administration of Market Supervision on Issuing Green Product Evaluation Standard Lists and Certification Catalogues (First Batch) (Announcement No. 2 of 2018 by the General Administration of Market Supervision)", "Notice of the General Office of the State Administration for Market Regulation, Ministry of Housing and Urban-Rural Development, and Ministry of Industry and Information Technology on Printing and Distributing the Implementation Scheme of Green Building Material Product Certification" [2019] No. 61) requires that a qualified certification body can submit an application to the CNCA

以上提供的资料是由香港标准及检定中心及其成员机构从其认为准确的资料来源取得。该资料的发布并没有附载任何保证、声明、促使或许可。香港标准及检定中心及其成员机构不会就任何因使用或依赖该资料而产生的后果承担任何法律责任。



according to the scope of the first batch of green product certification. After approval, it can be based on the relevant certification implementation rules. Products include wood-based panels and wooden floors, coatings, sanitary ceramics, architectural glass, solar panel hot water systems, furniture, insulation materials, waterproof sealing materials, ceramic tiles (boards), textile products, wood-alike plastic products, and paper and paper products.

中国统一第一批 12 种绿色认证产品实施规则出台

根据《国务院办公厅关于建立统一的绿色产品标准、认证、标识体系的意见》(国办发〔2016〕86号)及《市场监管总局关于发布绿色产品评价标准清单及认证目录(第一批)的公告》(市场监管总局公告2018年第2号)、《市场监管总局办公厅、住房和城乡建设部办公厅、工业和信息化部办公厅关于印发绿色建材产品认证实施方案的通知》(市监认证〔2019〕61号)要求,具有资质的认证机构,可按照绿色产品认证第一批目录范围向认监委提出申请,经批准后方可依据相关认证实施规则。产品涉及人造板和木制地板、涂料、卫生陶瓷、建筑玻璃、太阳能热水系统、家具、绝热材料、防水密封材料、陶瓷砖(板)、纺织产品、木塑制品和纸和纸制品。

Source: http://www.cnca.gov.cn/xxgk/ggxx/2020/202003/t20200331_57993.shtml

以上提供的资料是由香港标准及检定中心及其成员机构从其认为准确的资料来源取得。该资料的发布并没有附载任何保证、声明、促使或许可。香港标准及检定中心及其成员机构不会就任何因使用或依赖该资料而产生的后果承担任何法律责任。